

SCENARIUSZ ZAJĘĆ KOŁA NAUKOWEGO LINGWISTYCZNEGO

prowadzonego w ramach projektu *Uczeń OnLine*

1. Autor: Marta Samolej-Chmielewska
2. Grupa docelowa: klasa I gimnazjum, poziom A1, 16 osób
3. Liczba godzin: 2
4. Temat zajęć: Francuski na co dzień.
5. Cele zajęć:
 - uczeń określa, jakie zwroty i w jakich obszarach go interesują,
 - uczeń utrwała i poznaje podstawowe zwroty (przydatne zwłaszcza w domu),
 - uczeń zapamiętuje nowe zwroty w mowie i piśmie,
 - uczeń używa poznanych zwrotów w scenkach, a następnie w rzeczywistości, podczas pobytu młodzieży z francuskiego Angers
6. Metody i techniki pracy:
 - asocjacja pomysłów,
 - praca w parach,
 - dopasowanie zwrotów do kategorii,
 - korekta błędów uczeń-uczeń, uczeń-nauczyciel
 - uzupełnianie dialogów,
 - przedstawianie krótkich scenek,
 - stworzenie banku zwrotów w PPT.
7. Materiały dydaktyczne:
 - biała tablica, pisak, słowniki podręczne, rozmówki
 - plansza na płachcie szarego papieru
 - czyste kartki
 - karteczki ze zwrotami
 - kserokopie ćwiczeń (dialogi do uzupełnienia)
 - rekwizyty do scenek (strój kąpielowy, czajnik, herbata ziołowa, butelka wody, udko kurczaka)
 - komputer z programem PPT
8. Literatura:
 - Hanna Komorowska „Metodyka nauczania języków obcych”, Fraszka Edukacyjna, 2009
 - zasoby internetowe:
<http://www.youtube.com/watch?v=uWvN-fn8bP4&feature=related>

9. Przebieg zajęć:

ROZGRZEWKA JĘZYKOWA:

Nauczyciel wita się z uczniami po francusku, pyta o samopoczucie, a następnie prosi o krótką pracę w parach – uczniowie zapisują w ciągu dwóch minut na kartkach wszystkie zwroty po francusku przydatne na co dzień, które już znają. Następnie wymieniają się kartkami i w ciągu minuty uzupełniają nawzajem swoje listy. Po zakończeniu ćwiczenia odczytują zapisane zwroty, a nauczyciel w razie potrzeby koryguje wymowę.

PREZENTACJA NOWEGO MATERIAŁU JĘZYKOWEGO:

Nauczyciel zapowiada cel zajęć – spróbujemy przygotować się językowo do przyjazdu młodzieży francuskiej z Angers tak, aby udało nam się prowadzić mini-konwersacje w domu. Zachęca uczniów do podania pomysłów na obszary życia codziennego, w jakich zwroty mogą być szczególnie przydatne lub podanie konkretnych zwrotów, które chcieliby poznać. Pomysły uczniów nauczyciel zapisuje na tablicy wokół hasła/tematu „Francuski na co dzień”. Przewidywane obszary: przywitania/pożegnania, samopoczucie, „przy stole”, składanie propozycji (np. wyjścia), inne.

Nauczyciel rozdaje uczniom kartki ze zwrotami (załącznik nr 1), które trzeba dopasować do odpowiedniej kategorii (nauczyciel rozkłada planszę z wcześniej przygotowaną tabelą podzieloną na kolumny z nazwami kategorii)– uczniowie wybierają zwroty ze stosiku i umieszczają kartki w odpowiedniej kolumnie na planszy. Umieszczając kartkę uczeń czyta zwrot, uczeń stojący po prawej stronie poprawia go w razie potrzeby, jeżeli jego wymowa jest jeszcze nie do końca prawidłowa zwrot powtarza dodatkowo nauczyciel.

UTRWALENIE NOWEGO MATERIAŁU JĘZYKOWEGO:

Nauczyciel rozdaje uczniom dialogi do uzupełnienia w parach w ciągu 2-3 minut (załącznik nr 2). Następnie uczniowie zamieniają się dialogami i przygotowują krótkie scenki do odegrania w parach. W niektórych scenkach uczniowie mogą wykorzystać rekwizyty, które są do ich dyspozycji. W scenkach uczniowie mogą odejść od schematu zaproponowanego przez nauczyciela i wzbogacić dialog o własne pomysły.

UTRWALENIE I POSZERZENIE NOWEGO MATERIAŁU JĘZYKOWEGO

Uczniowie tworzą bank poznanych zwrotów w programie PPT (załącznik nr 3 – przykład). Mogą wyszukać w słowniku internetowym (np. ling.pl), tradycyjnym lub rozmówkach dodatkowe zwroty, które wydadzą im się szczególnie przydatne i je również umieścić w prezentacji.

PODSUMOWANIE

Wybór najciekawszej prezentacji poprzez głosowanie.

ĆWICZENIE DODATKOWE

Filmik <http://www.youtube.com/watch?v=uWvN-fn8bP4&feature=related>, który prezentuje m.in. sposoby przywitania się ze znajomymi we Francji. Nauczyciel zadaje dwa pytania: 1) czy osoby witające znajdują się 2) czy dwa buziaki na przywitanie oznaczają miłość?

10. Spostrzeżenia po realizacji:

Wszystkie punkty scenariusza udało się zrealizować. Najwięcej emocji wywołało układanie scenek, najmniej tworzenie banku zwrotów w PPT – jedynie kilkoro uczniów wykonało to zadanie z pełną motywacją. Okazało się, że wielu woli przygotowywać tradycyjne słowniczki zamiast elektronicznych. Ćwiczenie dodatkowe zostało zadane jako praca domowa.

Oświadczam, że scenariusz zajęć nie narusza praw autorskich osób trzecich.

Czytelny podpis.....

Projekt „Uczeń online” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Załącznik nr 1

Tabela tworzona na planszy na bazie rozdanych zwrotów (nauczyciel przygotowuje wcześniej kolumny i nazwy kategorii oraz kartki ze zwrotami):

Przywitania/pożegnania	Samopoczucie	Przy stole	Propozycje (np. wyjścia)	Inne
Bonjour!	Ça va? Qu'est-ce que tu as? Tout va bien?	Bon appétit!	Tu veux...? <ul style="list-style-type: none"> • de quoi manger • de quoi boire 	Bon voyage!
Bonne journée!	Je suis fatigué(e).	On va manger <ul style="list-style-type: none"> • le petit déjeuner • le déjeuner • le goûter • le dîner 	Tu veux...? <ul style="list-style-type: none"> • aller au cinéma • aller au bowling • aller à la patinoire • aller à la boîte • aller à la piscine • aller faire du shopping • aller au centre commercial 	Tiens!

Projekt „Uczeń online” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

A tout à l'heure !	Je suis malade.	Je te sers?	On va ?	Je t'en prie.
A bientôt!	J'ai sommeil.	Tu peux me passer..., STP? <ul style="list-style-type: none"> • du sel • du pain • du beurre • de l'eau 		Ce n'est pas grave.
Bonne nuit!	J'ai mal ... <ul style="list-style-type: none"> • à la tête • au ventre • à la jambe • aux dents / à la (une) dent 	Tu veux... ? <ul style="list-style-type: none"> • un coca • un thé / une tisane • un nesca • de l'eau • du jus 		C'est ta chambre.
Coucou!	J'ai chaud.	Tu veux... ? <ul style="list-style-type: none"> • un café ✓ noir ✓ au lait/crème 		chez mes amis

Projekt „Uczeń online” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

		<ul style="list-style-type: none"> ✓ avec du sucre ✓ sans sucre 		
A tout de suite!	J'ai froid.	Tu as soif?		<p>Tu veux regarder un film en français?</p> <p>Quel film?</p>
Salut!	J'ai faim. / J'ai soif.	Tu as faim?		
		Tu aimes?		

Załącznik nr 2

Dialogi – propozycje rozwiązań

<p>Dialogue 1</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Tout va bien?</i> - Non, pas trop. J'ai mal au ventre. - Tu veux <u>une tisane</u> ? - Oui, je veux bien. 	<p>Dialogue 2</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tu veux de quoi <u>boire</u>? - Oui, de l'eau, STP. - <u>Tiens.</u> -Merci. 	<p>Dialogue 3</p> <ul style="list-style-type: none"> - Je te <u>sers</u>? - Oui, merci. - Tu veux <u>du poulet</u>? - Oui, je <u>veux bien</u>.
<p>Dialogue 4</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tu as <u>faim</u>? - Non, merci. J'ai assez mangé. 	<p>Dialogue 5</p> <ul style="list-style-type: none"> - <u>Qu'est-ce qu'</u>on fait cet après-midi ? - On va à <u>la piscine</u> ? - Ok, pourquoi pas. Tu as ton maillot de bain ? 	<p>Dialogue 6</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tu veux aller <u>faire du shopping</u>? - Oui! On va au centre <u>commercial</u> Espace? - D'accord.

Dialogi do uzupełnienia

<p>Dialogue 1</p> <ul style="list-style-type: none"> - ? - Non, pas trop. J'ai mal au ventre. - Tu veux ? - Oui, je veux bien. 	<p>Dialogue 2</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tu veux de quoi? - Oui, de l'eau, STP. -..... -Merci. 	<p>Dialogue 3</p> <ul style="list-style-type: none"> - Je te? - Oui, merci. - Tu veux? - Oui, je
<p>Dialogue 4</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tu as? - Non, merci. J'ai assez mangé. 	<p>Dialogue 5</p> <ul style="list-style-type: none"> -.....'on fait cet après-midi ? - On va à ? - Ok, pourquoi pas. Tu as ton maillot de bain ? 	<p>Dialogue 6</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tu veux aller.....? - Oui! On va au centre Espace? - D'accord.